

BS1080

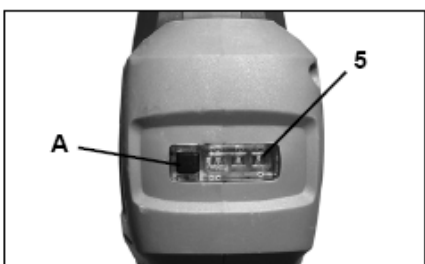
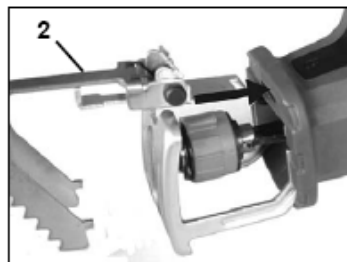
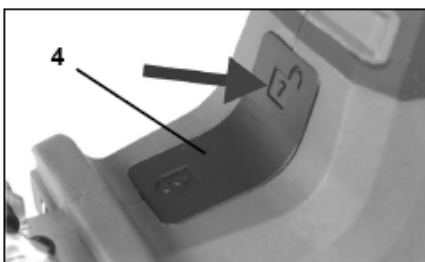
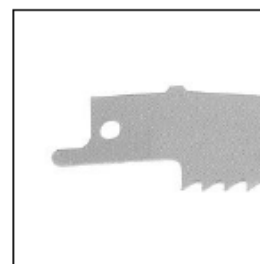
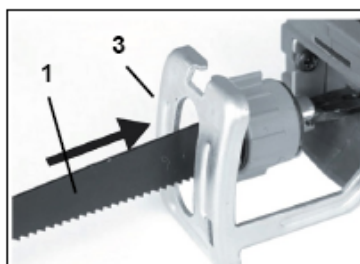
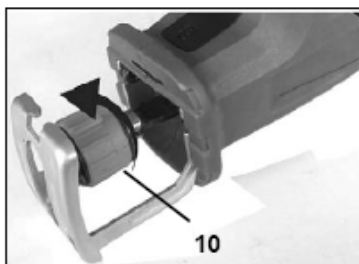
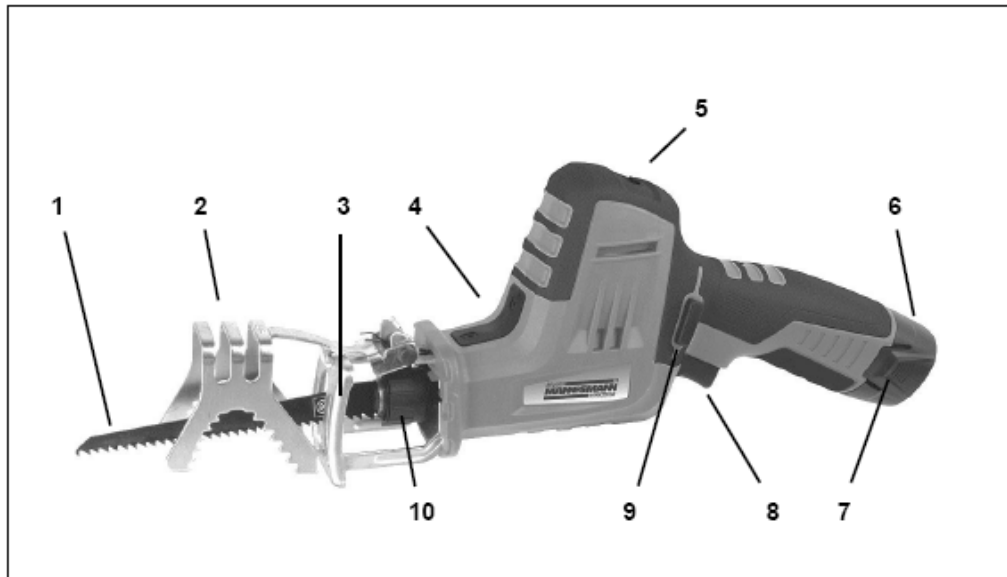


GR Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης

GB Owner's manual

Art Nr.: 014751

GR



Διαβάστε προσεκτικά και παρατηρήστε τις οδηγίες λειτουργίας και ασφάλειας πριν να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Επίσης σας προτείνουμε να διατηρήσετε τις οδηγίες χρήσης και ασφάλειας για μελλοντική χρήση.

Κατάλληλη χρήση

Το μηχάνημα είναι σχεδιασμένο για το κλάδεμα δέντρων και μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για την κοπή ξύλων και πλαστικών όταν χρησιμοποιείτε τις κατάλληλες

www.NakayamaTools.com

λάμες. Είναι κατάλληλο για κοπές με καμπύλη και για ίσιες κοπές. Αυτό το μηχάνημα έχει σχεδιαστεί μόνο για ιδιωτική χρήση και όχι για εμπορική.

Ειδικές οδηγίες ασφαλείας

- Το μηχάνημα δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) που δεν κατανοούν τον τρόπο λειτουργίας και την χρήση του μηχανήματος. Θα πρέπει να επιβλέπονται τα παιδιά έτσι ώστε να μην παίζουν με το μηχάνημα αυτό.
- Κρατήστε το σώμα σας μακριά από την λάμα όταν το μηχάνημα λειτουργεί. Πριν να ξεκινήσετε την σπαθόσεγα σιγουρευτείτε ότι η λάμα δεν έχει επαφή με άλλα αντικείμενα. Εάν χάσετε τον έλεγχο του μηχανήματος κατά την λειτουργία μπορεί ο ρουχισμός ή το σώμα σας να έρθει σε επαφή με την λάμα.
- Φορέστε προστατευτικά γυαλιά και ωτοασπίδες όταν λειτουργείτε το μηχάνημα. Σας προτείνουμε και την χρήση επιπλέον προστατευτικών ειδών όπως κράνος προστασίας, γάντια, υποδήματα και ρούχα προστασίας. Τα κατάλληλα είδη προστασίας μειώνουν τον κίνδυνο τραυματισμού από εκτοξευόμενα μέρη ή από την κατά λάθος επαφή με την λάμα.
- Το μηχάνημα δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται πάνω σε δέντρο. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.
- Σιγουρευτείτε ότι έχετε σταθερό πάτημα κατά την λειτουργία του μηχανήματος και ότι στέκεστε σε σταθερή επιφάνεια. Η ολισθηρή και ασταθής επιφάνεια όπως σκάλες μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο του μηχανήματος.
- Εάν κόψετε ένα κλαδί που βρίσκεται υπό πίεση να προσέξετε μην γυρίσει πίσω σε εσάς. Το κλαδί μπορεί να χτυπήσει τον χρήστη και να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του μηχανήματος.
- Δώστε προσοχή όταν κόβετε θάμνους. Το λεπτό υλικό μπορεί να πιαστεί στην λάμα και να εκτοξευτεί προς τον χρήστη προκαλώντας απώλεια ελέγχου ή και τραυματισμό.
- Αφαιρέστε υπολείμματα υλικού μόνο όταν το μηχάνημα είναι σβηστό και ακινητοποιημένο.
- Μην τοποθετείτε το μηχάνημα κάτω εάν δεν έχει σταματήσει πλήρως η λάμα.
- Κρατήστε τις λαβές καθαρές, χωρίς λάδια και γράσα. Οι βρώμιες λαβές μπορεί να προκαλέσουν απώλεια του ελέγχου του μηχανήματος.
- Χρησιμοποιήστε μόνο λάμες οι οποίες είναι αιχμηρές και χωρίς ζημιές. Μην χρησιμοποιήσετε λάμες οι οποίες έχουν στραβώσει ή σπάσει.
- Επιλέξτε την σωστή λάμα για το υλικό που θέλετε να κόψετε.

Περιγραφή του μηχανήματος

1. Λάμα
2. Σιαγόνας συγκράτησης κλάδου
3. Βάση – κόντρα
4. Ασφάλεια σιαγόνα συγκράτησης κλάδου
5. Δείκτης χωρητικότητας
6. Μπαταρία
7. Διακόπτης απελευθέρωσης μπαταρίας
8. Διακόπτης
9. Ασφάλεια
10. Βάση συγκράτησης λάμας
11. Φορτιστής

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Σπαθόσεγα

Τάση	10,8V
Στροφές	0-2,500 rpm
Μήκος διαδρομής	20mm
Πλάτος κοπής	μεγ. 80mm
Λάμα κοπής	152mm
Πίεση θορύβου	79 dB(A), K=3dB
Επίπεδο θορύβου	90 dB(A), K=3Db
Κραδασμοί	8,7 m/s ² , K= 1.5 m/s ²

Μπαταρία

Τάση	10,8V, 1,5Ah, Λιθίου
------	----------------------

Φορτιστής

Εισαγωγή:	100-240V / 50-60Hz
Εξαγωγή:	12,6V, 1500 Ma

Φορέστε γάντια προστασίας, γυαλιά προστασίας και ωτοασπίδες.

- Το επίπεδο των κραδασμών που αναγράφονται στις οδηγίες αυτές μετρήθηκαν σύμφωνα με τον τρόπο μέτρησης που είναι σύμφωνο με το EN 60745 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να συγκριθεί με άλλα μηχανήματα.
- Το επίπεδο των κραδασμών θα αλλάξει ανάλογα με την εφαρμογή του μηχανήματος και μπορεί να υπερβεί σε κάποιες περιπτώσεις την τιμή που αναφέρεται στις οδηγίες αυτές. Το φορτίο των κραδασμών μπορεί να υποτιμηθεί εάν το μηχάνημα χρησιμοποιείται τακτικά με τον τρόπο αυτό.
- **Σημείωση:** Για να υπολογίσετε σωστά το φορτίο των κραδασμών κατά μια περίοδο εργασίας, θα πρέπει να λάβετε υπόψη και τις φορές που το μηχάνημα είναι κλειστό ή όταν λειτουργεί αλλά δεν χρησιμοποιείται. Αυτό μπορεί να μειώσει σημαντικά το φορτίο των κραδασμών κατά την περίοδο λειτουργίας.

Κλότσημα

Το κλότσημα συμβαίνει όταν η μύτη της λάμας έρθει σε επαφή με κάποιο αντικείμενο ή εάν η λάμα κολλήσει στο ξύλο. Εάν η μύτη ακουμπήσει σε κάποιο αντικείμενο η λάμα θα κινηθεί προς τα πάνω στην κατεύθυνση του χρήστη. Σε αυτή την περίπτωση, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του μηχανήματος και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός. Το κλότσημα είναι αποτέλεσμα κακής χρήσης του μηχανήματος και λάθος τρόπους λειτουργίας. Μπορεί να αποφευχθεί ακολουθώντας τις παρακάτω προφυλάξεις:

- Κρατήστε το πριόνι σταθερά με τα δύο χέρια στις λαβές. Τοποθετήστε το σώμα και το χέρι σας έτσι ώστε να απορροφήσουν την ενέργεια στην περίπτωση της ανάκρουσης.
- Μην τεντώνετε και μην κόβετε πάνω από το ύψος του ώμου σας. Με τον τρόπο αυτό αποφεύγετε την κατά λάθος επαφή της μύτης.
- Χρησιμοποιήστε μόνο ανταλλακτικές λάμες που προτείνει ο κατασκευαστής. Η λάθος λάμα μπορεί να σπάσει ή να προκαλέσει κλότσημα.

Δείκτης μπαταρίας

Εάν πατήσετε τον διακόπτη (A), η πλήρωση της μπαταρίας φαίνεται από τα τρία Led (5) με διαφορετικά χρώματα.

- Κόκκινο Led αναμμένο <20%
- Κόκκινο + κίτρινο Led αναμμένο 20-70%
- Όλα τα Led αναμμένα >70%

Εάν είναι αναμμένο μόνο το κόκκινο Led, η μπαταρία θα πρέπει να φορτιστεί.

- Οι μπαταρίες λιθίου είναι προστατευμένες από την πλήρως αποφόρτιση. Εάν η μπαταρία είναι άδεια, το μηχάνημα θα σβήσει.
- **Προσοχή!** Μην συνεχίζετε να πιέζετε τον διακόπτη (8). Υπάρχει κίνδυνος ζημιάς της μπαταρίας.

Φόρτιση της μπαταρίας

Φορτίστε την μπαταρία (6) πριν να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα για πρώτη φορά.

- Χρησιμοποιήστε μόνο τον φορτιστή που σας παρέχετε (11) για να φορτίσετε την μπαταρία.
- Χρησιμοποιήστε τον φορτιστή σε στεγνό χώρο.
- Φορτίστε την μπαταρία μόνο σε περιβάλλον με θερμοκρασία από 10 έως 40° C.
- Συνδέστε τον φορτιστή μόνο σε ρεύμα 230V.
- Για να αφαιρέσετε την μπαταρία (6) από το μηχάνημα, πιέστε τον διακόπτη απελευθέρωσης (7) και στις δύο πλευρές της μπαταρίας και τραβήξτε την μπαταρία.
- Τοποθετήστε την μπαταρία (6) στον φορτιστή (11). Προσέξτε ότι την σωστή πολικότητα.
- Το κόκκινο Led δείχνει την διαδικασία φόρτισης. Όταν το πράσινο Led ανάψει, η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως.
- Χρειάζονται 4-5 κύκλοι φόρτισης πριν να φτάσει η μπαταρία στην ιδανική φόρτιση και χρόνο φόρτισης.
- Αποσυνδέστε τον φορτιστή από την πρίζα όταν δεν το χρησιμοποιείτε.
- Κατά την διαδικασία φόρτισης, το μηχάνημα δεν πρέπει να ενεργοποιείται.

Συναρμολόγηση

Σιγουρευτείτε ότι το μηχάνημα έχει αποσυνδεθεί από την μπαταρία πριν να ακολουθήσετε τα παρακάτω βήματα. Ο σιαγόνας συγκράτησης κλαδιού (2) σας επιτρέπει να κρατάτε το κλαδί στην θέση του. Όταν κόβετε πιο μεγάλα κλαδιά, μπορείτε να αφαιρέσετε τον σιαγόνα και να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα ως πριόνι.

Λάμες

Προσοχή! Μην ακουμπήσετε την λάμα χωρίς γάντια προστασίας. Είναι αιχμηρή και μπορεί να ζεσταθεί επικίνδυνα κατά την λειτουργία και να προκαλέσει τραυματισμό.

Τοποθέτηση της λάμας

Μπορείτε να τοποθετήσετε κοινές λάμες για σπαθόσεγες στο μηχάνημα. Με τον τρόπο αυτό, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα για την κοπή διαφόρων ξύλων και πλαστικών.

- Αφαιρέστε την μπαταρία (6) πριν να τοποθετήσετε την λάμα (1) για να αποφύγετε την κατά λάθος εκκίνηση του μηχανήματος.
- Γυρίστε την βάση συγκράτησης της λάμας (10) προς τα αριστερά και κρατήστε την.
- Τοποθετήστε την λάμα (1) στην βάση συγκράτησης (10).

- Απελευθερώστε την βάση συγκράτησης (10) και σιγουρευτείτε ότι η λάμα είναι τοποθετημένη σωστά τραβώντας την.
- Για να αφαιρέσετε την λάμα (1), γυρίστε την βάση συγκράτησης (10) προς τα αριστερά και τραβήξτε την λάμα.

Τοποθετήστε του σιαγόνα.

- Αφαιρέστε την μπαταρία (6) πριν να τοποθετήσετε τον σιαγόνα (2) για να αποφύγετε την κατά λάθος εκκίνηση του μηχανήματος.
- Ευθυγραμμίστε το πάνω μέρος του κλαδιού με το άνοιγμα στον σιαγόνα.
- Πιέστε και κρατήστε την ασφάλεια του σιαγόνα (4) στην ξεκλειδωτη θέση.
- Πιέστε τον σιαγόνα (2) πάνω στο σώμα του μηχανήματος και απελευθερώστε την ασφάλεια (4).
- Σιγουρευτείτε ότι ο σιαγόνας έχει τοποθετηθεί σωστά τραβώντας τον αντίθετα από το σώμα του μηχανήματος.
- Για να αφαιρέσετε τον σιαγόνα, πιέστε την ασφάλεια και τραβήξτε τον σιαγόνα.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του μηχανήματος

- Πιέστε την ασφάλεια (9) από οποιαδήποτε πλευρά του μηχανήματος και πιέστε στην συνέχεια τον διακόπτη (8) για να ξεκινήσετε το μηχάνημα.
- Απελευθερώστε τον διακόπτη (8) για να σταματήσετε το μηχάνημα.
- Όταν απελευθερώσετε τον διακόπτη (8), εκείνος κλειδώνει αυτόματα από την ασφάλεια (9).

Λειτουργία

- Εξασφαλίστε ότι η λάμα (1) και ο σιαγόνας (2) είναι σωστά τοποθετημένα και κρατήστε το μηχάνημα σταθερά.
- Τοποθετήστε το κλαδί στον σιαγόνα (2) και χαμηλώστε το για να κόψετε.
- Για να κόψετε πιο παχιά κλαδιά ή για να κόψετε πλαστικό ή ξύλο, αφαιρέστε τον σιαγόνα έτσι ώστε να μην εμποδίζει στην διαδικασία της κοπής. Κατά την διαδικασία η βάση, θα πρέπει να εφαρμόζει πάνω στο κομμάτι εργασίας, εάν είναι εφικτό, για να μην δονείται η λάμα.

Διάθεση χαλασμένων ή φθαρμένων μπαταριών



Οι φθαρμένες μπαταρίες δεν θα πρέπει να πετιούνται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με τις οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης η μπαταρίες θα πρέπει να δίνονται σε ειδικό κέντρα ανακύκλωσης για την καλύτερη προστασία του περιβάλλοντος.

Συντήρηση

- Κρατήστε τις εγκοπές εξαερισμού καθαρές και σιγουρευτείτε ότι δεν εισέρχονται ξένα αντικείμενα από αυτές.
- Καθαρίστε το κέλυφος του μηχανήματος με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείται απορρυπαντικά ή διαλυτικά.
- Μετά την χρήση, το μηχάνημα θα πρέπει να αποθηκεύεται σε ένα στεγνό χώρο χωρίς πάγο και μακριά από παιδιά.

Δυο χρόνια εγγύηση

Ο χρόνος εγγύησης για το προϊόν αυτό ξεκινά από την ημέρα αγοράς του. Θα πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς. Κατά τον χρόνο εγγύησης σας εξασφαλίζουμε:

- Δωρεάν επισκευή πιθανών προβλημάτων.
- Δωρεάν αντικατάσταση ελλειμματικών ανταλλακτικών

Τα παραπάνω ισχύουν μόνο στην περίπτωση που το πρόβλημα δεν είναι αποτέλεσμα κακής χρήσης.

Εάν έχετε απορίες ή οποιοδήποτε πρόβλημα μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον προμηθευτή σας.

Μη χρησιμοποιούμενα προϊόντα και προστασία περιβάλλοντος

- Εάν σε κάποιο σημείο το μηχάνημά σας χρειάζεται αλλαγή, ή δεν το χρειάζεστε πλέον θα πρέπει να το δώσετε σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης.
- Πληροφορίες σχετικά με την σωστή διαχείριση του προϊόντος σας θα βρείτε στο κοντινότερο σε εσάς κέντρο ανακύκλωσης.
- Τα ηλεκτρικά μηχανήματα περιέχουν σημαντικές ανακυκλώσιμες πρώτες ύλες. Θα συμβάλλετε στην παροχή πολύτιμων πρώτων υλών για επαναχρησιμοποίηση αν δώσετε το παλιό σας εργαλείο σε ένα κέντρο ανακύκλωσης.
- Οι ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν επίσης υλικά που μπορούν να συμβάλουν στη βλάβη του περιβάλλοντος και να προκαλέσουν βλάβη στους ανθρώπους μέσω ακατάλληλης διάθεσης.



- Το σύμβολο διαγραμμένων απορριμμάτων σημαίνει ότι η επισήμασμένη συσκευή πρέπει να μεταφερθεί σε ένα ξεχωριστό σημείο συλλογής για τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές που πρόκειται να ανακυκλωθούν.



Carefully read and observe these operating instructions and the enclosed safety instructions before using power tools.

In addition, we recommend keeping the instructions for future reference.

Intended use

This tool is intended for cutting branches and can also be used for sawing wood, soft metal (e. g. copper) and plasterboard if appropriate saw blades are used. It is suitable for curvy and straight cuts.

This tool is only intended for private domestic use and not for commercial use.

Special safety instructions

- This device must not be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and knowledge unless someone who is responsible for their safety supervises or instructs them while they are using the device. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Keep all body parts away from the blade when the saw is running. Before starting the garden saw, ensure that the saw blade is not in contact with anything. If you momentarily lose concentration during the operation of the saw, clothing or body parts may get caught by the saw blade.
- Wear protective goggles and ear protection when working with the saw. Additional protective equipment for head, hands, legs and feet is recommended. Appropriate protective clothing reduces the risk of injuries caused by ejected parts or accidental contact with the saw blade.
- The garden saw may not be used in a tree. Operating the garden saw while sitting in a tree may lead to injuries.
- Always ensure that you stand well and safely and only operate the garden saw if you are standing on a solid, safe and even surface. Slippery or unstable surfaces such as ladders can lead to the loss of balance and control over the saw.
- If you saw a branch which is tensioned, keep in mind that it may spring back. When the tension of the wood fibres is released, the branch may hit the operator and/or the garden saw may get out of control.
- Take special care when sawing bushes and saplings. The thin material may get caught in the saw blade and jerk towards you or throw you off balance.
- Remove chips or splinters only when the machine is switched off and stands still.
- Do not place the saw down until the saw blade has come to a complete standstill.
- Keep the handle dry, clean and free of oil and grease. Greasy, oily handles are slippery and lead to a loss of control.
- Exclusively use sharp and undamaged saw blades. Do not use torn or bent saw blades.
- Always choose a saw blade which is suitable for the material to be processed.

Description of the device

1. Saw blade
2. Retainer
3. Sawshoe
4. Retainer unlocking device
5. Capacity indicator
6. Battery pack
7. Battery unlocking button
8. Trigger
9. Safety switch
10. Sawblade holder
11. Loading station

Technical data

Garden saw

Voltage 10.8 V

Return stroke speed 0-2,500 rpm

Stroke length: 20 mm

Cutting width: max. 80 mm

Saw blade: 152 mm

Sound pressure level (LpA): 79 dB(A)

(Measurement uncertainty K = 3 dB)

Sound power level (LwA) 90 dB(A)

(Measurement uncertainty K = 3 dB)

Vibration: 8.7 m/s²

(Measurement uncertainty K = 1.5 m/s²)

Battery

Voltage 10.8 V, 1.5 Ah, Li-Ion

Charger

Input: 100-240 V~ / 50-60 Hz

Output: 12.6 V, 1500 mA

Please wear working gloves, protective goggles and ear protection

- The vibration level which is specified in these instructions was measured according to a measurement method which is standardised in EN 60745 and can be used to compare devices.
- The vibration level will change depending on the application of the power tool and may in some cases exceed the value which is specified in these instructions. The vibration load may be underestimated if the power tool is regularly used in such a way.
- Note:** To assess the vibration load correctly during a certain working period, the times in which the device is off or runs but is not used should also be considered. This may significantly reduce the vibration load over the entire working period.

Kick-back

Kick-back may occur if the tip of the saw blade comes into contact with an object or if the wood locks and jams the saw blade in the cut.

If the tip touches an object, the saw blade may be pushed upwards in the direction of the operator. In this case, you may lose control over the saw which may lead to severe injuries. Kick-back is the result of incorrect use of the tool and/or incorrect operating methods. It can be avoided by taking the following precautions:

- Hold the garden saw firmly in both hands with your thumb and fingers around the handles. Position your body and arm so that you can absorb any possible recoil.
- Do not lean too far forward and do not cut above shoulder height. In this way, you can avoid unintended contact of the tip.
- Only use the replacement saw blades which are specified by the manufacturer. Wrong saw blades may lead to breaking and/or recoiling of the saw blade.

Battery level indicator

If you press button (A), the battery level is indicated by three LEDs (5) with different colours:

- red LED lit < 20%
- red + yellow LED lit 20– 70%
- all three LEDs lit >70%

If only the red LED is lit, the battery has to be re-charged.

- Lithium ion batteries are protected against total discharge. If the battery is empty, the device is switched off.
- ATTENTION!** Do not keep the operating switch (8) pressed. Otherwise the battery may be damaged.

Charging the battery

Charge the battery (6) before using the tool for the first time.

- Only use the supplied charger (11) for charging the battery.
- Only use the charger in dry rooms.
- Charge the battery only if the ambient temperature is between 10 and 40 °C.
- Exclusively connect the charger (11) to 230 V~ .
- To remove the battery (6) from the tool handle, press the release lugs (7) on both sides of the battery and pull the battery out of the handle.
- Place the battery (6) in the charger (11). Observe the correct polarity.
- The red LED indicates the charging process. When the green LED lights up, the battery has been charged completely.
- 4-5 charging cycles are required before the battery reaches its optimum charge and operating time.
- Disconnect the charger from the socket when it is not in use.
- During the charging process, the device may not be switched on.

Assembly

Ensure that the tool has been disconnected from the battery before taking the following steps.

The retainer (2) allows you to hold branches in place. When sawing wider branches or dimensional lumber, you can remove the retainer (2) and use the garden saw as a standard sabre saw.

Saw blades

Caution! Do not touch the saw blades without gloves. They are sharp and may become hot during use and may cause injuries.

Installation of the saw blade

You can install standard saw blades for sabre saws in the garden saw. In this way, it can be used to saw various types of wood and plastics.

- Remove the battery (6) before you install a saw blade (1) to prevent the unintended start-up of the garden saw.
- Turn the saw blade holder (10) counter-clockwise and hold it in place.
- Install the saw blade (1) in the saw blade holder (10).
- Release the saw blade holder (10) and ensure that the saw blade is fixedly installed by pulling on the saw blade.
- To remove the saw blade (1), turn the saw blade holder (10) counter-clockwise and pull the saw blade out of the saw blade holder.

Installation of the retainer

- Remove the battery (6) before you install the retainer (2) to prevent the unintended start-up of the garden saw.
- Align the upper lug of the retainer with the opening in the saw housing.

- Press and hold the retainer unlocking device (4) in the unlocking position.
- Push the retainer lug (2) into the housings and release the retainer unlocking device (4).
- Ensure that the retainer is secured by pulling the retainer away from the housing.
- To dismount the retainer, press the retainer unlocking device and pull the retainer out of the saw housing.

Switching the saw on and off

- Push the safety switch (9) in from any side of the tool and then push the operating switch (8) to start the garden saw.
- Release the operating switch (8) to stop the garden saw.
- When you release the operating switch (8), it is automatically locked by the switch lock (9).

Operation

- Ensure that the saw blade (1) and the retainer (2) are locked properly and hold the saw firmly.
- Attach the branch to the retainer (2) and lower it to cut.
- To cut thicker branches or to saw wood or plastic, the retainer may be removed so that it does not get in the way during cutting. During the process, the saw shoe should be pressed against the workpiece, if possible, to prevent the saw blade from vibrating.

Disposal of defective or worn out batteries

Worn out batteries may not be disposed of with normal household waste. According to the German Battery Directive, worn out or defective batteries are to be taken to the local battery collection points.

Care and maintenance

- Always keep the ventilation slots of the saw clean and ensure that nothing gets through them.
- Clean the housing occasionally using a dry cloth. Do not use cleaning agents as they may attack the housing.
- After use, the tool should be stored in a dry, frost-free place out of the reach of children.

2-year warranty

The warranty period for this device begins on the day of purchase. Please prove the date of purchase to us by sending us the original receipt.

During the warranty period we guarantee:

- Free elimination of possible faults
- Free replacement of all defective parts
- including a professional service, free of charge (i.e. complimentary assembly by our specialists).

The prerequisite is that the fault is not the result of improper use.

If you have any queries or quality problems, please contact the manufacturer directly:

Disused power tools and environmental protection

- If at some point your electrical tool has been used so much that it must be replaced, or you have no more use for it, you are obliged to dispose of the electrical tool at a central recycling point.
- Information about returning your electronic device is available from your local waste disposal company or at your municipal administrative office.
- Electronic devices contain precious re-usable raw materials. You will contribute to supplying precious raw material for re-use if you take your old tool to a central collection point.
- Electronic devices also contain materials which may contribute to damaging the environment and cause harm to people through inappropriate disposal.
- The crossed-out dustbin symbol means that the marked device must be brought to a separate collection point for electric and electronic devices to be recycled.